

SAFETY INFORMATION/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ/ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

FC.C. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente de aquel al que el receptor está conectado.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en televisión y radio para obtener ayuda.

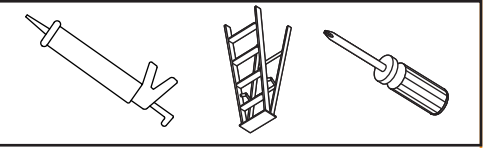
PREPARATION/ PRÉPARATION/ PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list.

Antes de comenzar a ensamblar o instalar la lámpara, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar la lámpara si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 20 minutes
Temps d'assemblage approximatif: 20 minutes
Timeo estimado de ensamblaje: 20 minutos

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED)/OUTILS NÉCESSAIRES (NON INCLUS)/HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SE INCLUYEN)



• Make sure that there is no wall on both sides of the fixture within 1.6 ft./ Assurez-vous qu'il n'y a pas de mur sur les deux côtés de l'appareil à 0,5 m./ Asegúrese de que no hay una pared en ambos lados de la lámpara a menos de 0,5 m.

SAFETY INFORMATION/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ/ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

WARNING/ AVERTISSEMENT/ ADVERTENCIA

Consult a qualified electrician if you are not certain about the installation connections in accordance with local code, ordinances and the National Electric Code./ Faites pas certain de la marche à suivre pour l'installation. Effrctuez toutes les connexions du câblage conformément au code du bâtiment et aux règlements locaux, ainsi qu'au Code national de l'électricité./ Si no está seguro de cómo instalar el producto, consulte a un electricista calificado. Instale siempre las conexiones del cableado de conformidad con los códigos y las ordenanzas locales, y el Código Eléctrico Nacional.

• Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./ Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil./ Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

• This light fixture is designed to fit standard junction boxes as defined by the National Electrical Code./ Ce luminaire est conçu pour être connecté aux boîtes de jonction standard en vertu du Code national de l'électricité./ Esta lámpara está diseñada para adaptarse a cajas de unión estándar según lo define el Código Eléctrico Nacional.

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVIS : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Accroître la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur.
- Consulter le détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la parte 15 de las reglas de la

CARE AND MAINTENANCE/ ENTRETIEN/ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Turn OFF all power to circuit at main circuit breaker or fuse box. DO NOT rely on wall switch alone to turn off power. / COUPEZ toute alimentation au circuit électrique à partir du panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Ne vous fiez PAS uniquement à l'interrupteur mural pour couper l'alimentation électrique./ Desconecte por completo el suministro eléctrico en el interruptor del circuito principal o en la caja de fusibles. NO utilice solamente el interruptor para desconectar la alimentación.
- Clean surfaces with a mild, non-abrasive cleaner. / Nettoyez les surfaces à l'aide d'un produit nettoyant doux et non abrasif./ Limpie las superficies con un limpiador suave no abrasivo.

WARRANTY/ GARANTIE/ GARANTÍA

If this product fails due to a defect in materials or workmanship within five (5) years from the date of purchase, return it along with proof of date of purchase and it will be replaced with the same or comparable model free of charge./ Si cet article présente des défauts de matériaux ou de fabrication au cours des cinq (5) années qui suivent la date d'achat, retournez-le avec une preuve de la date d'achat et il vous sera remplacé par un article semblable ou un modèle comparable, sans frais./ Si este producto falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra dentro de (5) años a contar de la fecha de compra, devuélvalo a la tienda junto con el comprobante de la fecha de compra y se le reemplazará por el mismo modelo o uno comparable sin cargos.

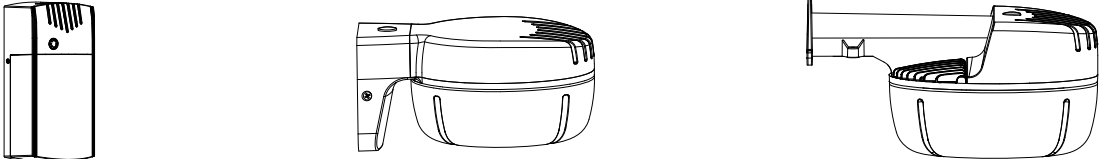
This warranty is void if damage or defect has resulted from accident, abuse, misuse or faulty repair./ Cette garantie sera annulée si les dommages ou les défauts résultent d'un accident, d'un usage abusif ou inapproprié ou d'une réparation inadéquate./ Esta garantía es nula si ocurren daños o defectos como resultado de accidentes, abuso, uso indebido o reparación defectuosa del producto.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary from state to state./ Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre./ Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

IN NO EVENT WILL LIABILITY EXTEND TO ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF THE USE OR MISUSE OF THIS PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU./ LA GARANTIE NE POURRA EN AUCUN CAS S'APPLIQUER AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUTE SORTIE RÉSULTANT DE L'USAGE APPROPRIÉ OU INAPPROPRIÉ DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTIE QUE LES EXCLUSIONS OU LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS./ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SE EXTENDERÁ LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO RESULTANTE, ESPECIAL, ACCIDENTAL O INDIRECTO DE CUALQUIER TIPO, QUE SURJA DEL USO O USO INDEBIDO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIANT? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET/ ¿SE SIENTE CONFIADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

- Visit www.lowes.com for more information./Visitez le site www.lowes.com pour en savoir plus./Visite www.lowes.com para obtener más información.


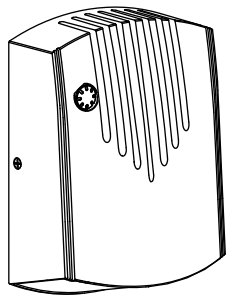


Printed in China
 Imprimé en Chine
 Impreso en China

ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0803976

**DUSK-TO-DAWN WALL LIGHT
 LUMINAIRE MURAL
 CRÉPUSCULAIRE
 LUZ PARA PARED DE
 ANOCHECER/AMANECER**

MODEL/MODÈLE/MODELO #1904-PHO

Utilitech & UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

Utilitech et le motif UT® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Thank you for purchasing this Utilitech product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article Portfolio. Nous avons rédigé ces instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

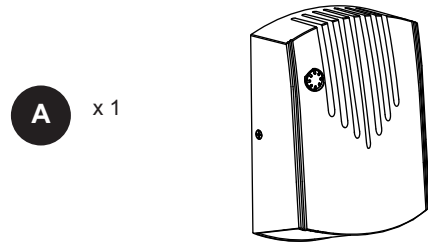
Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Gracias por comprar este producto Portfolio. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

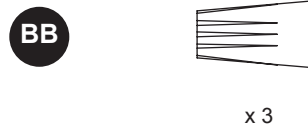
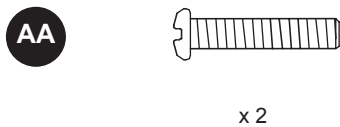
AB16604

PACKAGE CONTENTS/ CONTENU DE L'EMBALLAGE/ CONTENIDO DEL PAQUETE

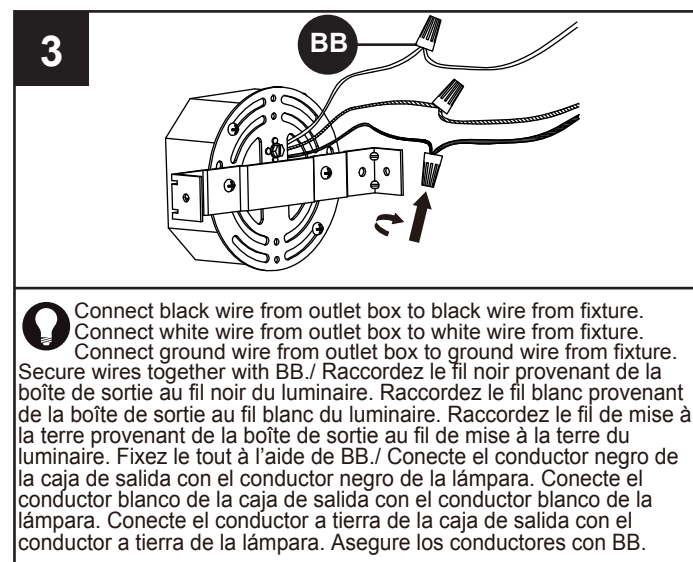
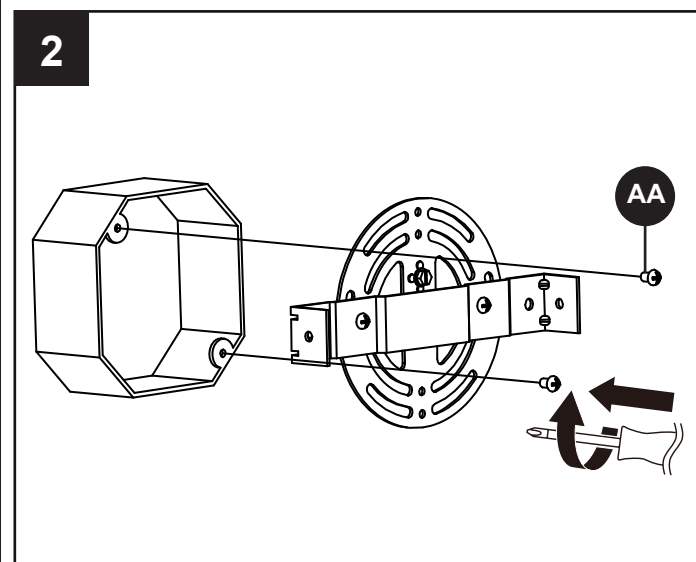
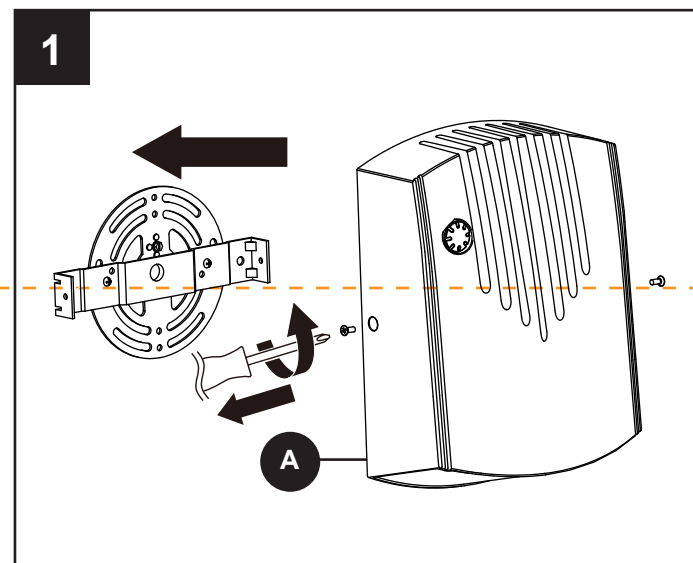
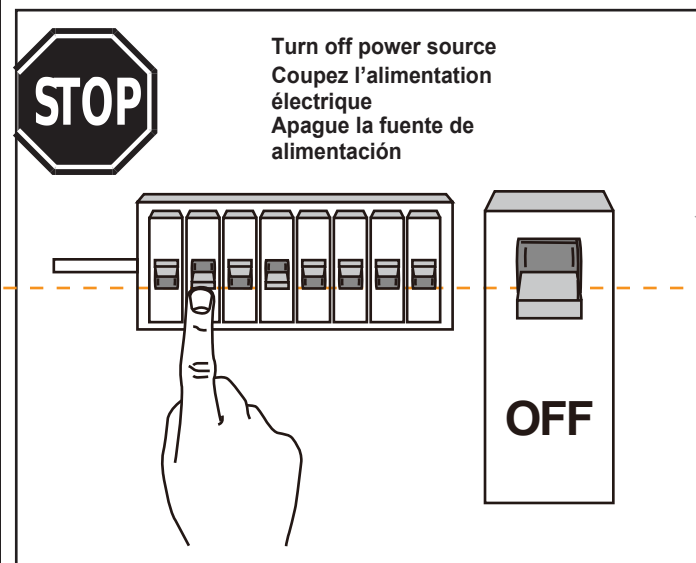


HARDWARE CONTENTS/ QUINCAILLERIE INCLUSE/ ADITAMENTOS

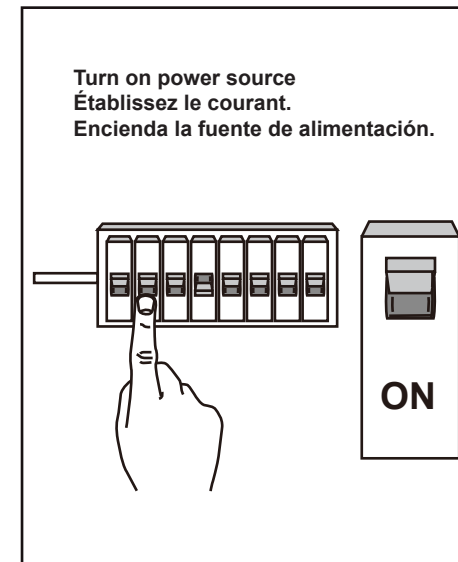
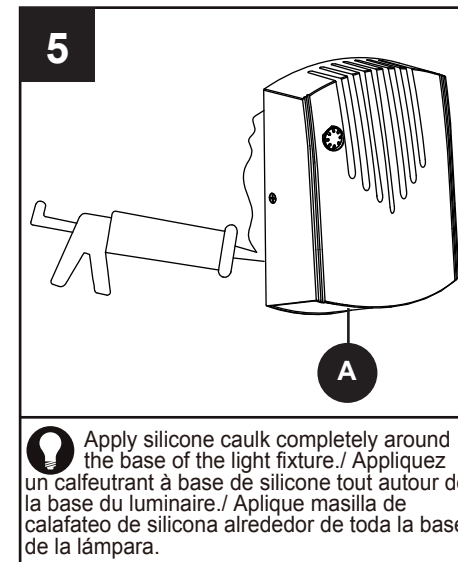
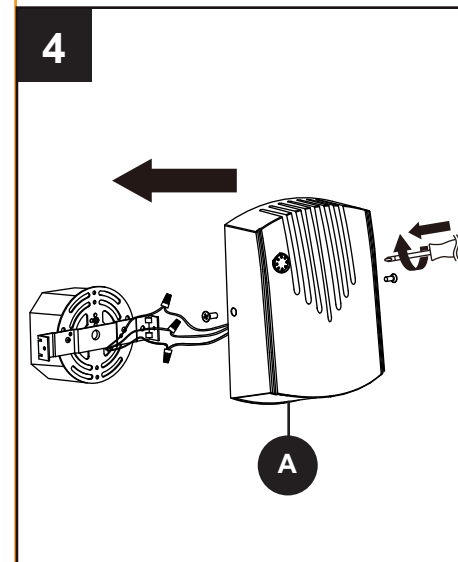
Note: Hardware shown actual size./Remarque : La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./Nota: los aditamentos se muestran en tamaño real.



INSTALLATION OVERVIEW/ VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/ DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

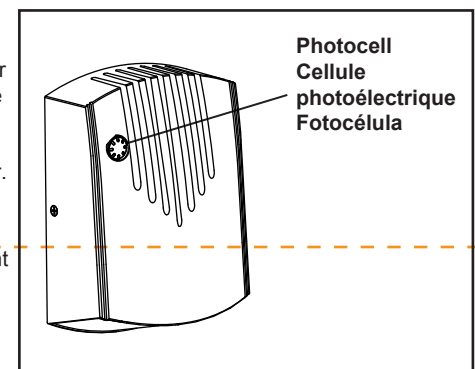


INSTALLATION OVERVIEW/ VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/ DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN



OPERATING INSTRUCTIONS/ MODE D'EMPLOI/ INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

The photocell in the fixture is designed to detect light and prevent the fixture from turning on when it senses daylight. At dusk, the light will turn on throughout the night until dawn. At dawn, the light will turn off throughout the day until dusk./ La cellule photoélectrique du luminaire est conçue pour capter la lumière et empêcher celui-ci de s'allumer lorsqu'il capte la lumière du jour. Le luminaire est allumé toute la nuit, du crépuscule à l'aube et il est éteint toute la journée, de l'aube au crépuscule./ La fotocélula de la lámpara está diseñada para detectar la luz y evitar que la lámpara se encienda cuando detecte la luz de día. Al anochecer, la luz se encenderá durante la noche hasta el amanecer. Al amanecer, la luz se apagará durante el día hasta el anochecer.



Note: If the fixture is installed in a shaded or covered area where there is little direct sunlight, the light may come on during the day./ Remarque : Si le luminaire est installé dans un endroit ombragé ou couvert recevant très peu de rayons de soleil directs, il est possible qu'il s'allume le jour./ Nota: si la lámpara está instalada en un área con sombra o cubierta donde llega poca luz solar directa, puede que la luz se encienda durante el día.

TROUBLESHOOTING/ DÉPANNAGE/ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light will not come ON. Le luminaire ne s'allume pas. La luz no se ENCIENDE.	<ol style="list-style-type: none"> No power to light./ La source d'alimentation du luminaire est coupée./ La luz no recibe alimentación. Poor connection between the light and supply wires./ La connexion entre le luminaire et les fils d'alimentation n'est pas adéquate./ Conexión inadecuada entre la luz y los conductores del suministro. The photocell detects light or sunlight nearby./ La cellule photoélectrique détecte la lumière ou les rayons du soleil à proximité./ La fotocélula detecta luz o luz solar cercana. 	<ol style="list-style-type: none"> Check the circuit/fuse is on and the wall switch is in on position./ Vérifiez que le courant n'est pas coupé au panneau de fusibles ou de disjoncteurs et que l'interrupteur mural est à la position de marche./ Compruebe que el circuito esté encendido o que el fusible no esté quemado y que el interruptor de pared esté en la posición de encendido. Check supply wire connections./ Vérifiez la connexion des fils d'alimentation./ Revise las conexiones de los conductores. Avoid light directed at the photocell at night./ Évitez de diriger de la lumière vers la cellule photoélectrique pendant la nuit./ Evite que la luz se dirija a la fotocélula en la noche.
The light comes on during the day. Le luminaire s'allume le jour. La luz se enciende en el día.	<ol style="list-style-type: none"> The fixture may be installed in a relatively dark location./ Le luminaire est peut-être installé dans un endroit trop sombre./ La lámpara puede instalarse en una ubicación relativemente oscura. There is dust on the photocell./ Il y a de la poussière sur la cellule photoélectrique./ Hay polvo en la fotocélula. 	<ol style="list-style-type: none"> Relocate the fixture./ Installez le luminaire à un autre endroit./ Reubique la lámpara. Periodically clean the surface of the photocell with a mild non-abrasive cleaner./ Nettoyez périodiquement la surface de la cellule photoélectrique à l'aide d'un nettoyant doux et non abrasif./ Limpie periódicamente la superficie de la fotocélula con un limpiador suave no abrasivo.
The light flashes. Le luminaire clignote. La luz destella.	<ol style="list-style-type: none"> Something is reflecting the light. Quelque chose reflète la lumière. Algún objeto refleja luz. 	<ol style="list-style-type: none"> Relocate the fixture away from reflective surfaces. Réinstallez le luminaire à un endroit éloigné des surfaces réfléchissantes. Reubique la lámpara lejos de superficies reflectantes.